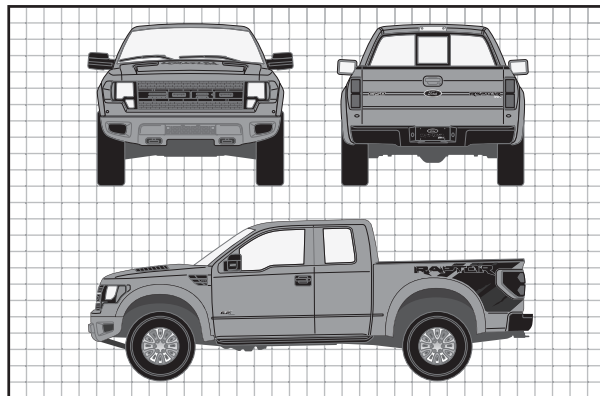


FORD F-150 SVT RAPTOR



The sport of off-roading is very competitive. It requires special vehicles to deal with the rough desert surface. The challenge to the Ford SVT (Special Vehicles Team) group was to build a truck designed to handle the roughest roads, but still be comfortable on the street. Just standing still, the Raptor is one "cool" truck. The SVT group made sure that the Raptor could handle it all, inside and out. It is powered by a 6.2 liter V-8 with 411 horsepower and 434 pounds of torque. It can do 0 to 60 mph in 6.7 seconds. The suspension features extra-long travel for extreme off-roading or even rock climbing. Even the wheels have a patented bead-lock system, which keeps the tires on the rims at very low pressures.

Le sport hors route en est un des plus compétitifs. Des véhicules spéciaux sont nécessaires pour évoluer à la surface difficile du désert. Le défi pour le groupe des véhicules spéciaux (SVT) de Ford consistait à construire un camion conçu pour parcourir des routes des plus difficiles, tout en étant capable de demeurer confortable sur la route. Même lorsqu'il ne bouge pas, le Raptor est un camion plutôt "cool". Le groupe SVT s'est assuré que le Raptor pouvait tout prendre, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Il est propulsé par un moteur V-8 de 6,2 litres, produisant 411 chevaux avec un couple de 434 livres. Il peut passer de 0 à 100 km/h (60 mi/h) en 6,7 secondes. Sa suspension présente une course extra longue pour des conditions hors route extrêmes et même pour l'ascension de rochers. Même ses roues comptent un système breveté de verrou de talon, lequel assure de garder les pneus sur les jantes, même à des pressions très basses.

El deporte de vehículos todoterreno es muy competitivo. Se requieren vehículos especiales para hacer frente a la superficie áspera del desierto. El desafío para el grupo Ford SVT (Equipo de Vehículos Especiales) era construir un camión diseñado para manejar las carreteras más irregulares, pero que aún se sintiera cómodo en la calle. Al estar parado, el Raptor es un camión "genial". El grupo SVT se aseguró de que el Raptor pudiera manejarlo todo, por dentro y por fuera. Está potenciado por un motor V-8 de 6.2 litros con 411 caballos de fuerza y 434 libras de torque. Puede ir de 0 a 60 mph en 6,7 segundos. La suspensión brinda recorridos extra-largos para el todoterreno extremo o incluso la escalada en rocas. Incluso las ruedas tienen un sistema patentado de bloqueo, el cual mantiene los neumáticos en los rines a presiones muy bajas.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website **revell.com** or write to us at:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85197700200), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question, problème ou commentaire, visitez-nous à l'adresse **revell.com** ou écrivez-nous à :

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Assurez-vous d'inclure ce numéro de plan (85197700200), le numéro de pièce, une description ainsi que votre adresse de retour et numéro de téléphone.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene preguntas, comentarios o problemas, visite nuestro sitio web **revell.com** o escríbanos a:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plano (85197700200), el número de parte, la descripción y su dirección y número de teléfono para responder.

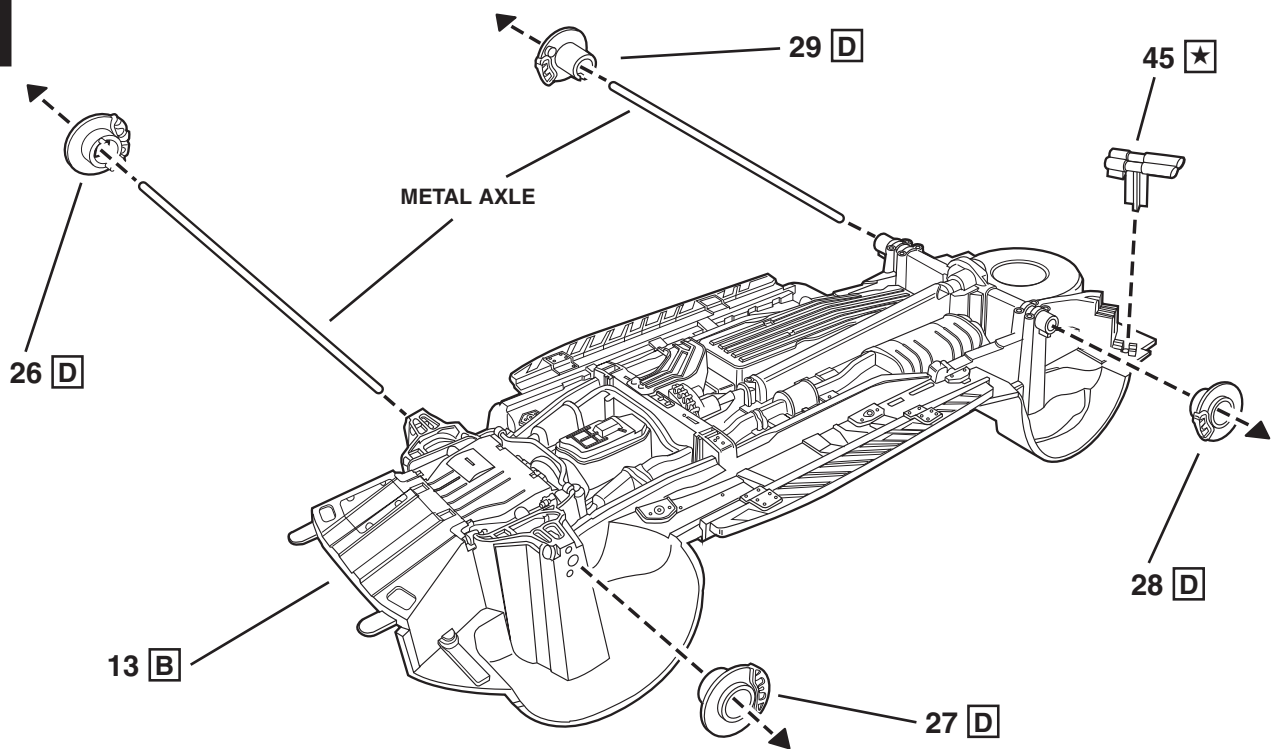
PAINT GUIDE	GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.	Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.	Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.
A Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
B Flat Black	Noir mat	Negro mate
C Gloss Red	Rouge brillant	Rojo brillante
D Silver	Argent	Plata

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>

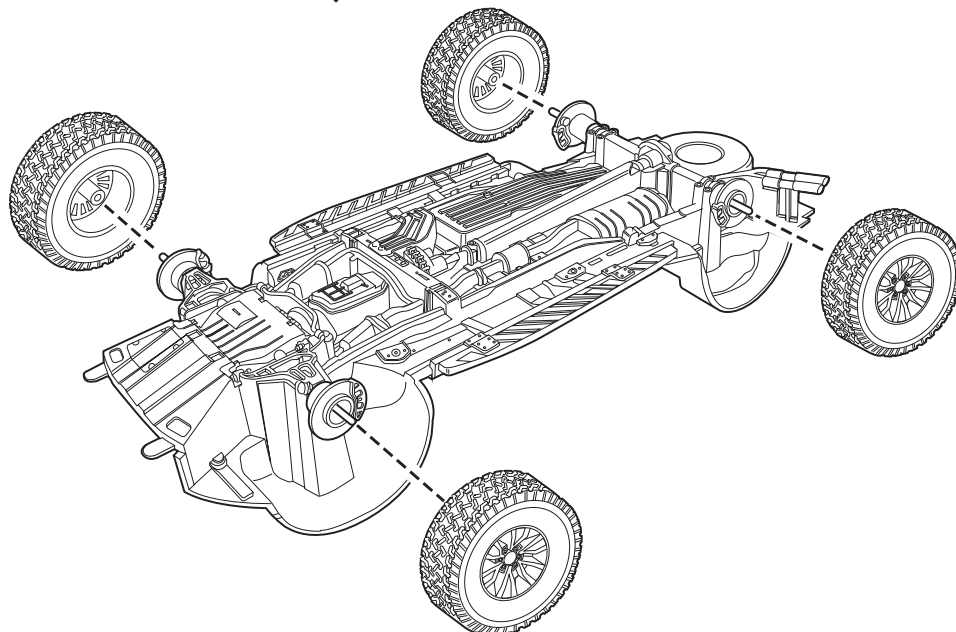
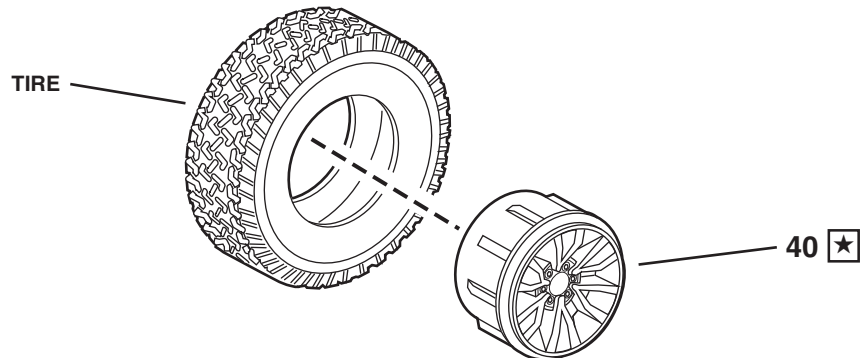
* REPEAT SEVERAL TIMES * A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS * REPITA VARIAS VECES	* REPEAT PROCEDURE * RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE * REPITA EL PROCEDIMIENTO	* OPTIONAL PARTS * PIÈCES OPTIONNELLES * PARTES OPCIONALES	* DECAL * DÉCALCOMANIE * CALCOMANÍA	* ASSEMBLY CAUTION * AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE * PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE	* CEMENT TOGETHER * COLLER ENSEMBLE * CEMENTAR Y UNIR	* REMOVE AND THROW AWAY * RETIREZ ET JETER * RETIRE Y DESCARTE	* DO NOT CEMENT * NE PAS COLLER * NO CEMENTAR
* OPEN HOLE * LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES * ABRA AGUJERO	* REMOVE TAPE * RUBAN AMOVIBLE * CINTA DEMONTABLE	* RUBBER BAND TOGETHER * SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE * UNA CON BANDA ELÁSTICA	* STICKER DECAL * DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE * CALCOMANÍA AUTOADHESIVA	* WEIGHT * POIDS * PESO	* TRIM OFF * DÉCOUPEZ * RECORTE	* HEATED SCREWDRIVER END * POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS * EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO	

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Cab	Cabine	Cabina
2	Bed	Caisse	Cama
3	Lt. Bed Cap Side	Côté gauche du toit de caisse	Parte lateral de la cubierta de la cama izquierda
4	Rt. Bed Cap Side	Côté droit du toit de caisse	Parte lateral de la cubierta de la cama derecha
5	Tailgate Top Cap	Toit supérieur du hayon arrière	Tapa superior de la compuerta trasera
6	Tailgate Inner	Intérieur de hayon	Parte interior de la puerta trasera
7	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
8	Lt. Mirror Housing	Châssis du miroir gauche	Carcasa del retrovisor izquierdo
9	Rt. Mirror Housing	Châssis du miroir droit	Carcasa del retrovisor derecho
10	Lt. Hood Vent	Évent de capot gauche	Ventilador del capó izquierdo
11	Rt. Hood Vent	Évent de capot droit	Ventilador del capó derecho
12	Grille	Grille	Parrilla
13	Chassis	Châssis	Chasis
14	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
15	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
16	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
17	Interior Floor	Plancher intérieur	Piso interior
18	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
19	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
20	Lt. Front Seat	Siège avant gauche	Asiento delantero izquierdo
21	Rt. Front Seat	Siège avant droit	Asiento delantero derecho
22	Lt. Front Seat Back	Arrière du siège avant gauche	Parte trasera del asiento delantero izquierdo
23	Rt. Front Seat Back	Arrière du siège avant droit	Parte trasera del asiento delantero derecho
24	Rear Seat	Siège arrière	Asiento trasero
26	Lt. Front Brake	Frein avant gauche	Freno delantero izquierdo
27	Rt. Front Brake	Frein avant droit	Freno delantero derecho
28	Lt. Rear Brake	Frein arrière gauche	Freno trasero izquierdo
29	Rt. Rear Brake	Frein arrière droit	Freno trasero derecho
30	Console Lid	Couvercle de console	Tapa de la consola
40	Wheel	Roue	Rueda
41	Rt. Mirror	Miroir droit	Retrovisor derecho
42	Lt. Mirror	Miroir gauche	Retrovisor izquierdo
43	Headlight Reflectors	Réflecteurs de phare de route	Reflectores de faros
44	Shifter	Embrayage	Cambiador de velocidades
45	Exhaust Tips	Bouts d'échappement	Puntas del tubo de escape
50	Rear Window Assembly	Assemblage de vitre arrière	Ensamblaje de ventanas traseras
51	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
52	Headlights	Phares	Faros reflectores
54	Lt. Taillight	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
55	Rt. Taillight	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
--	Metal Axle	Essieu en métal	Eje metálico
--	Tire	Pneu	Neumático

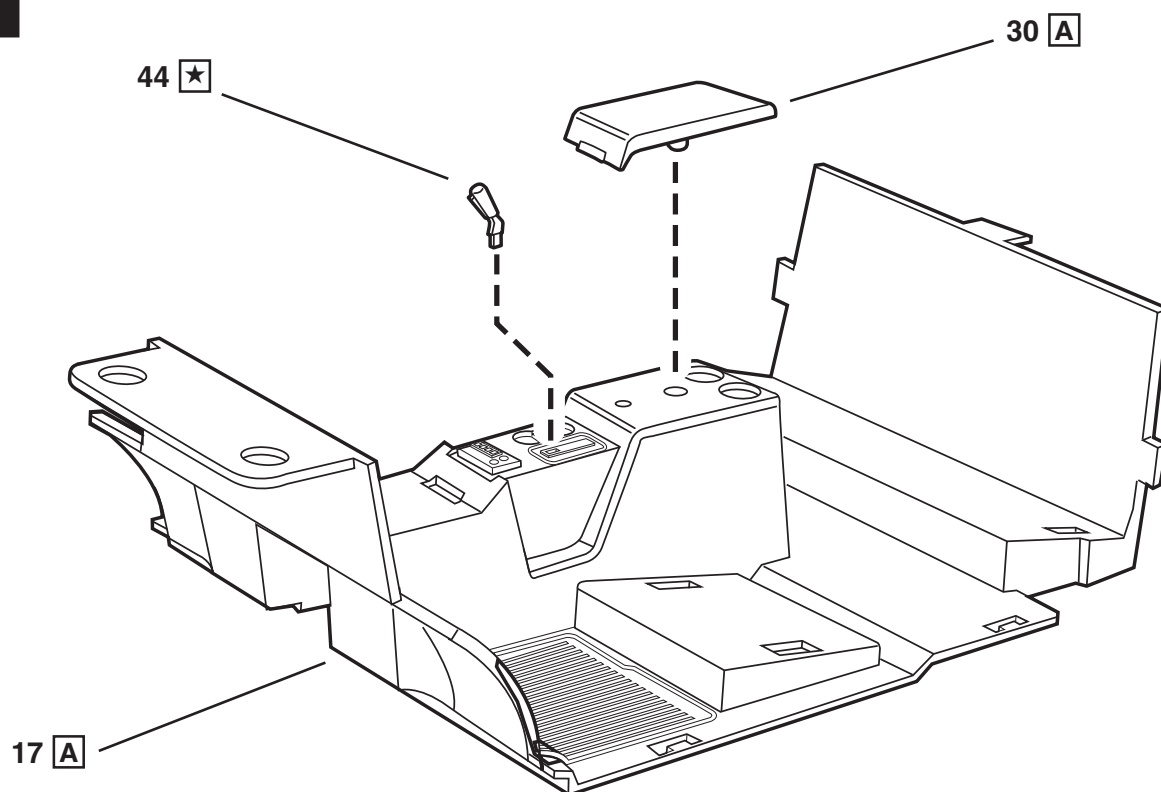
1



4X

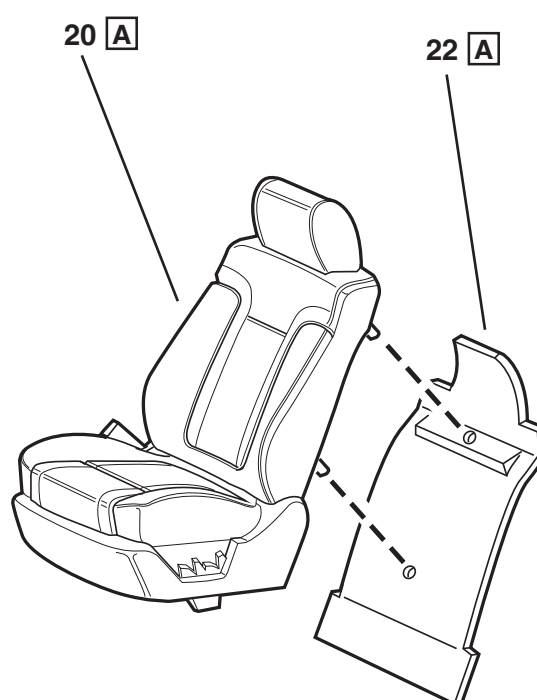


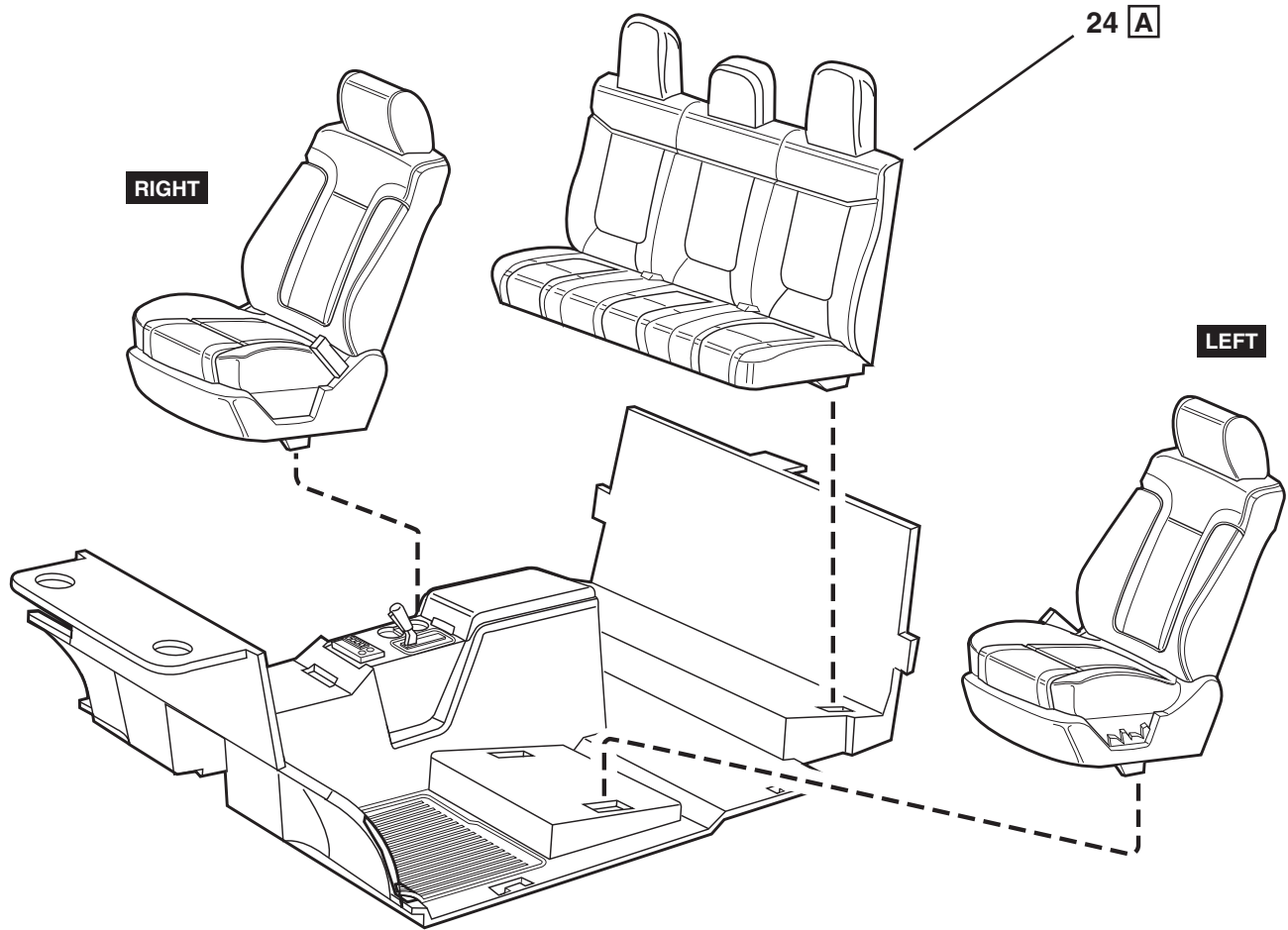
2



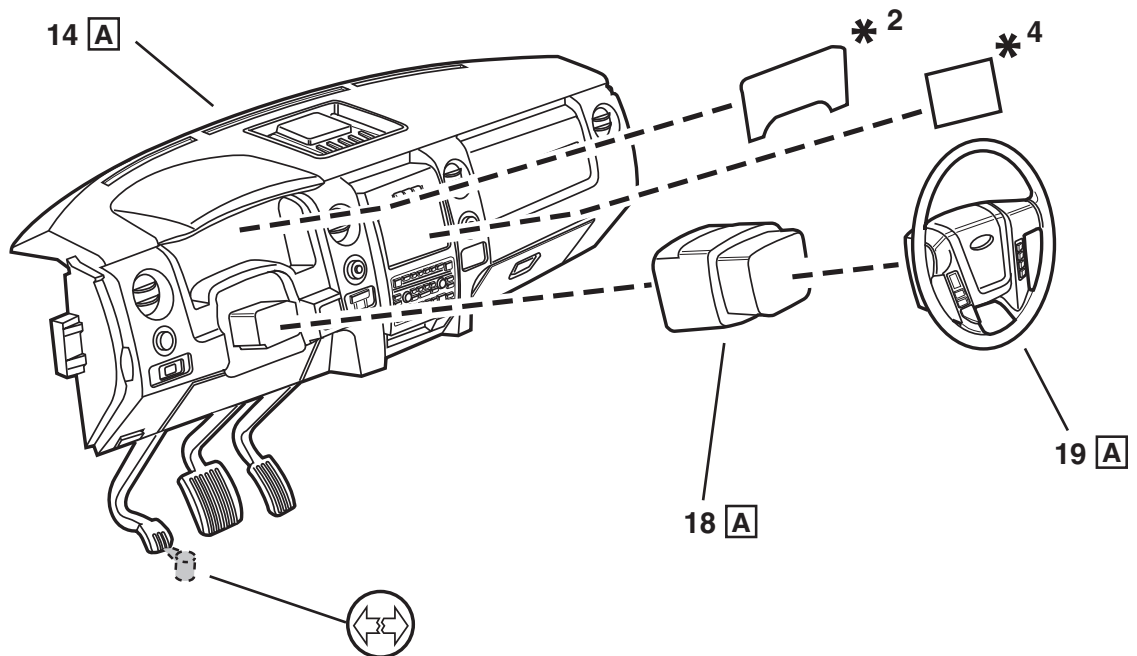
RIGHT

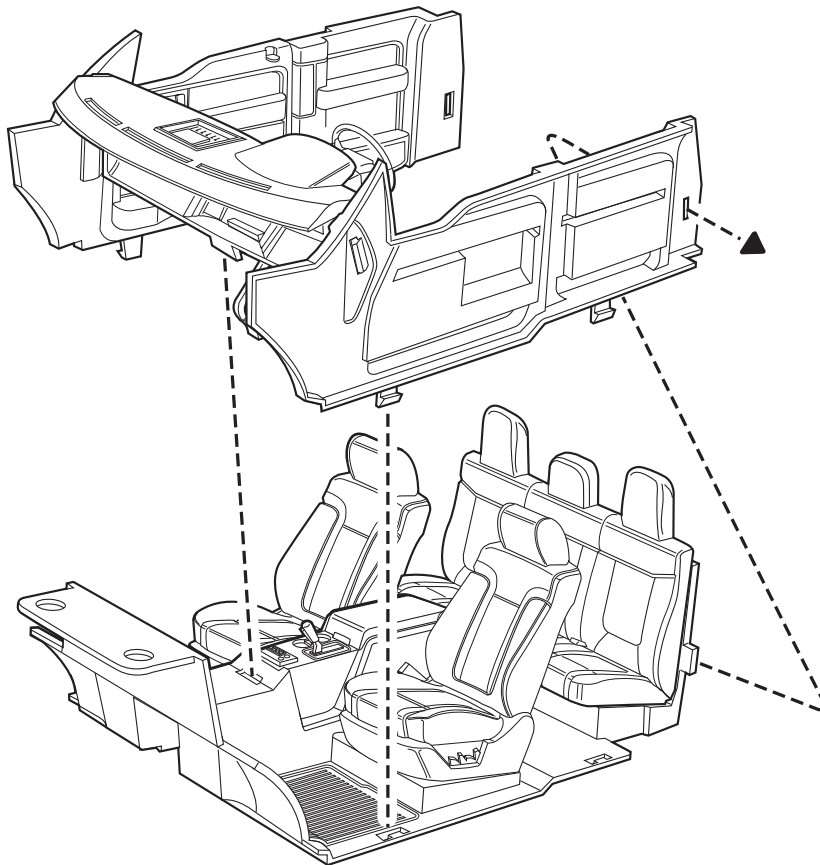
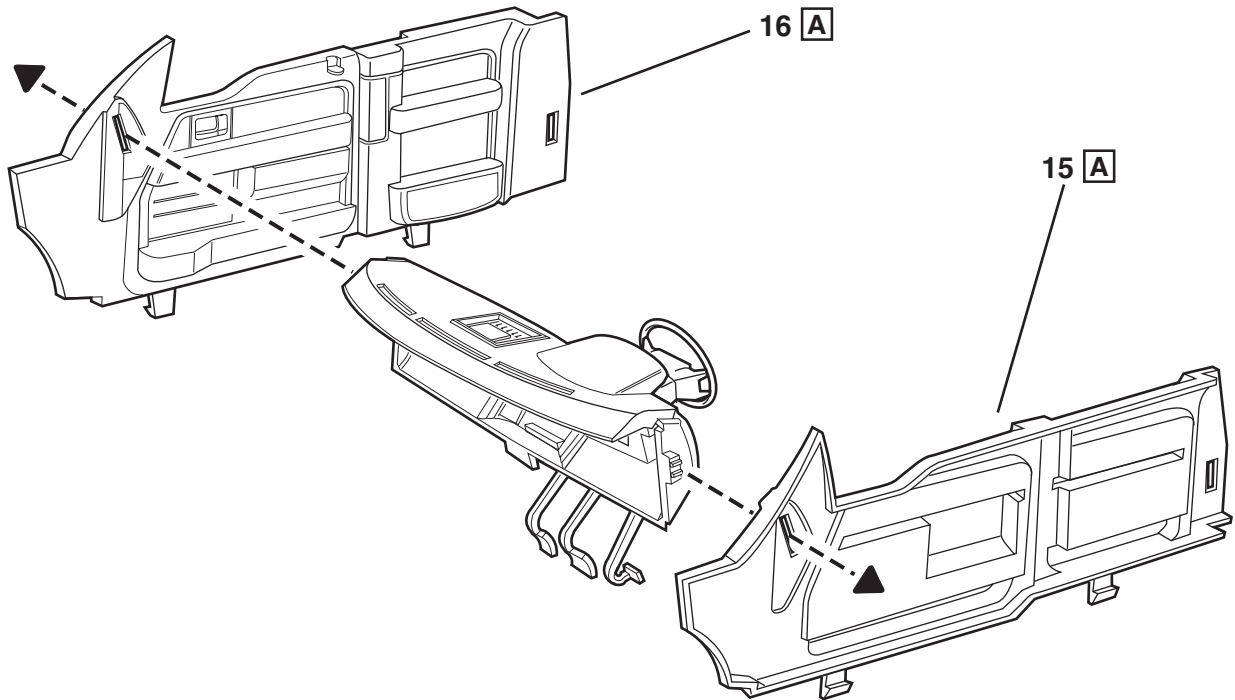
LEFT

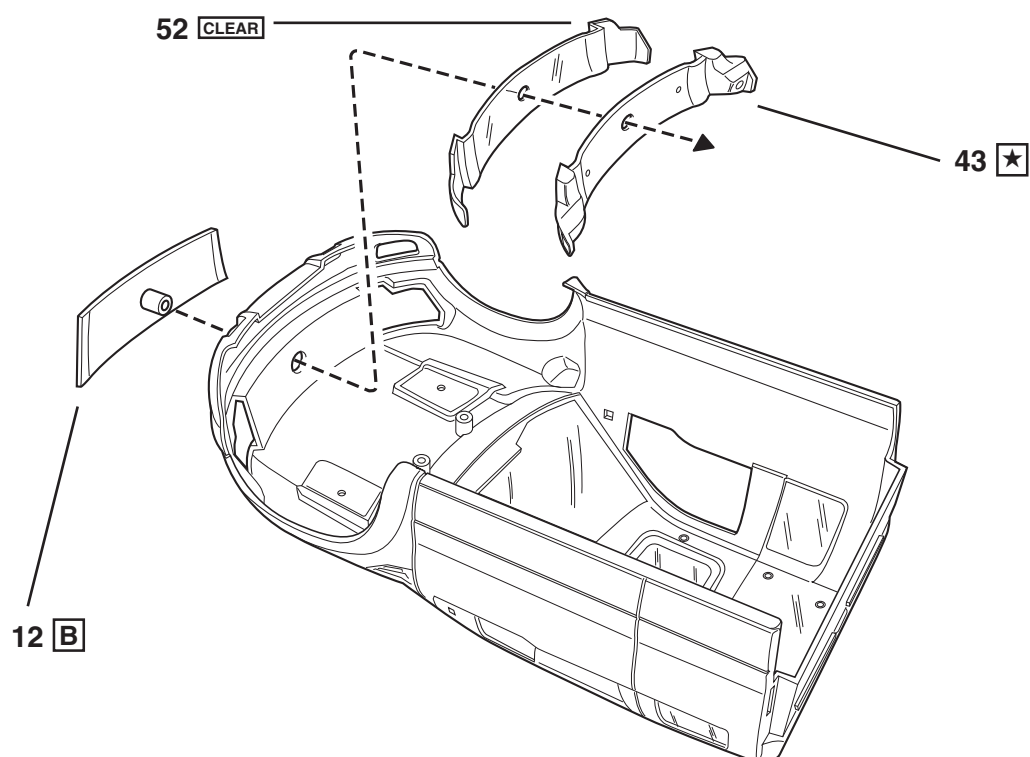
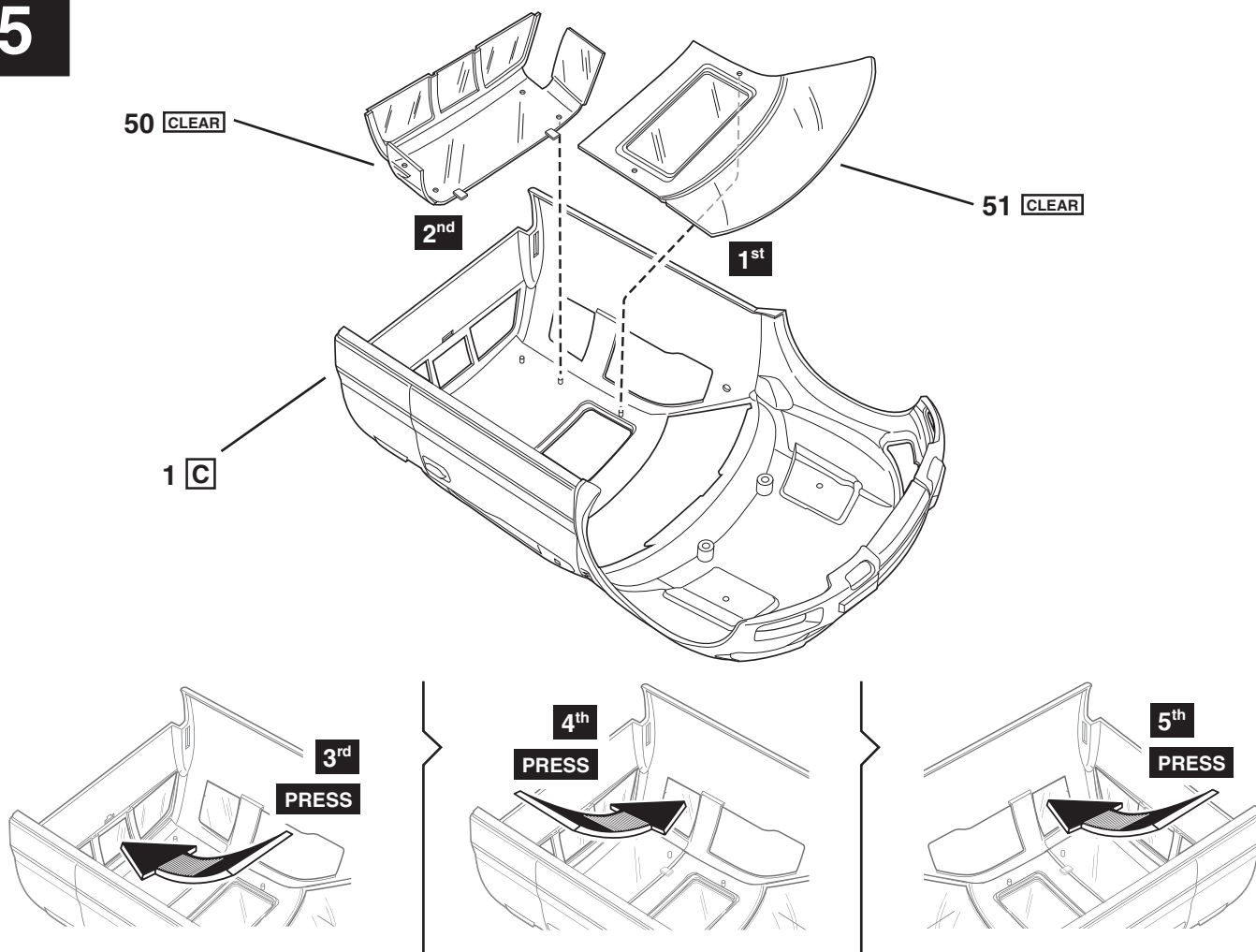




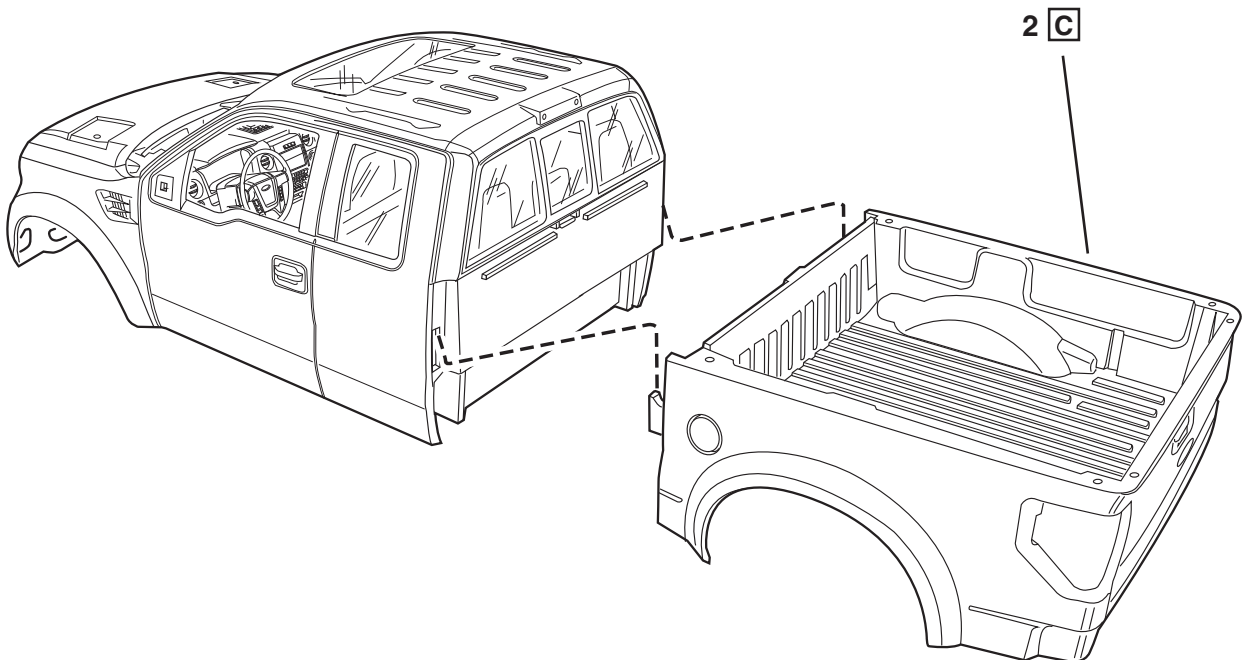
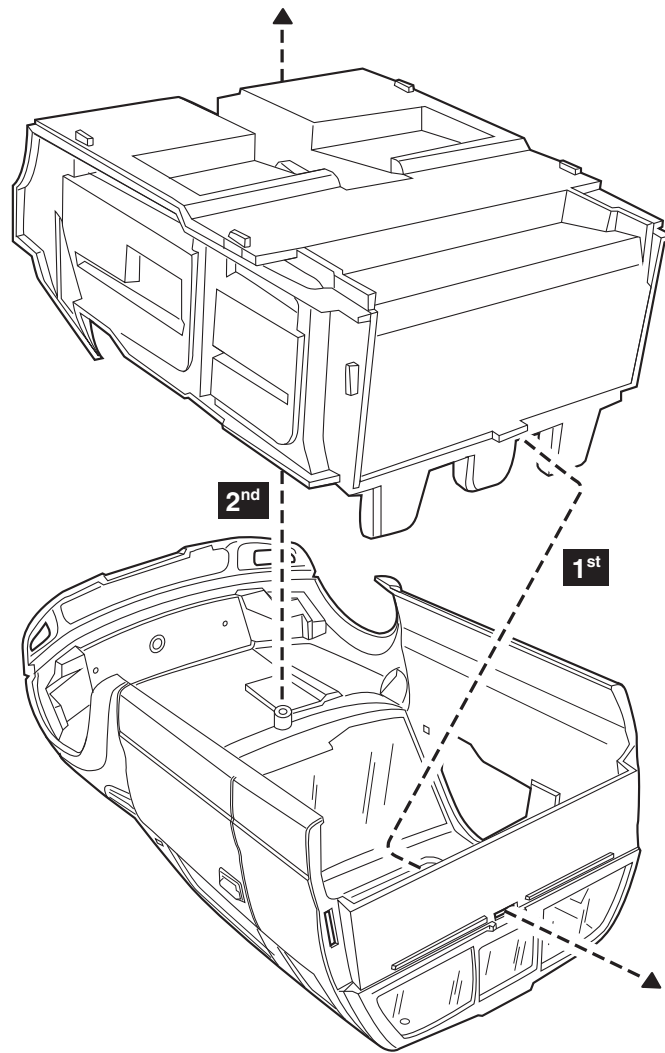
*



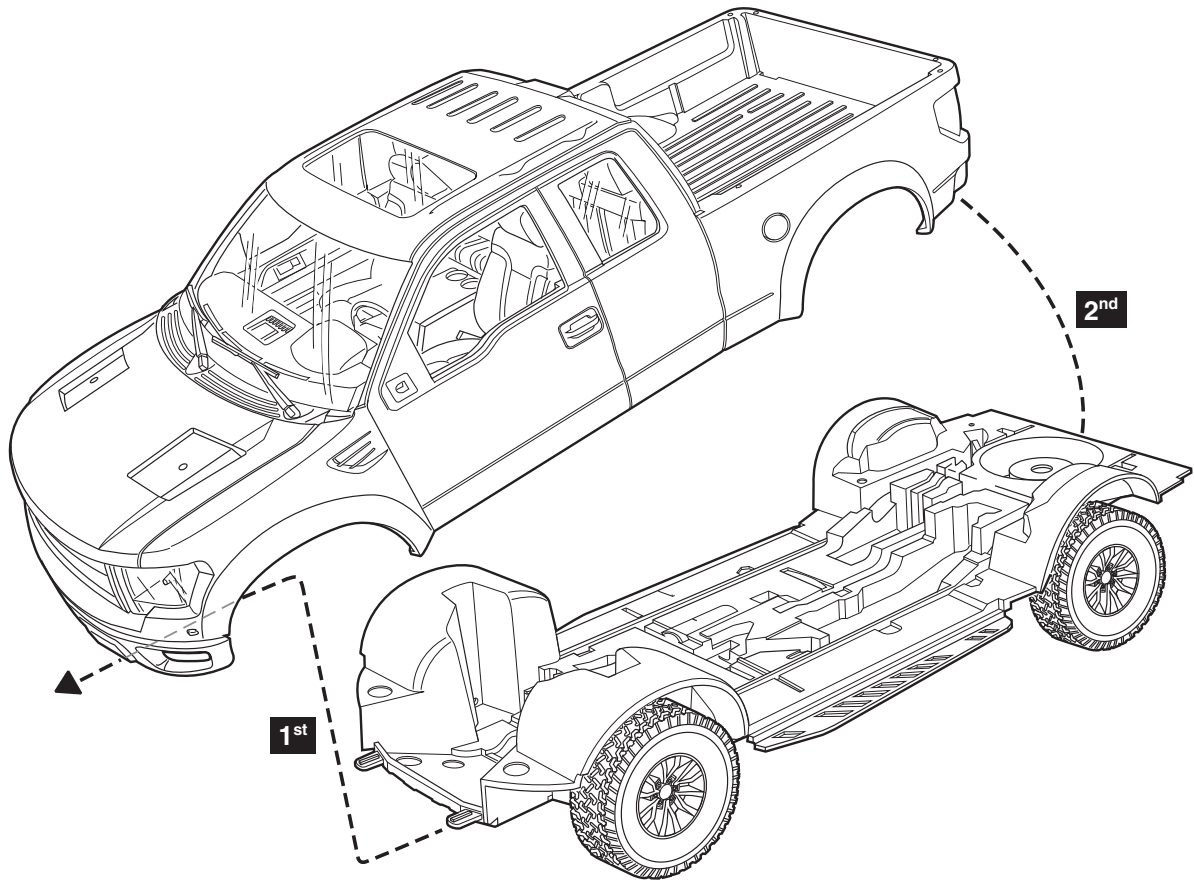




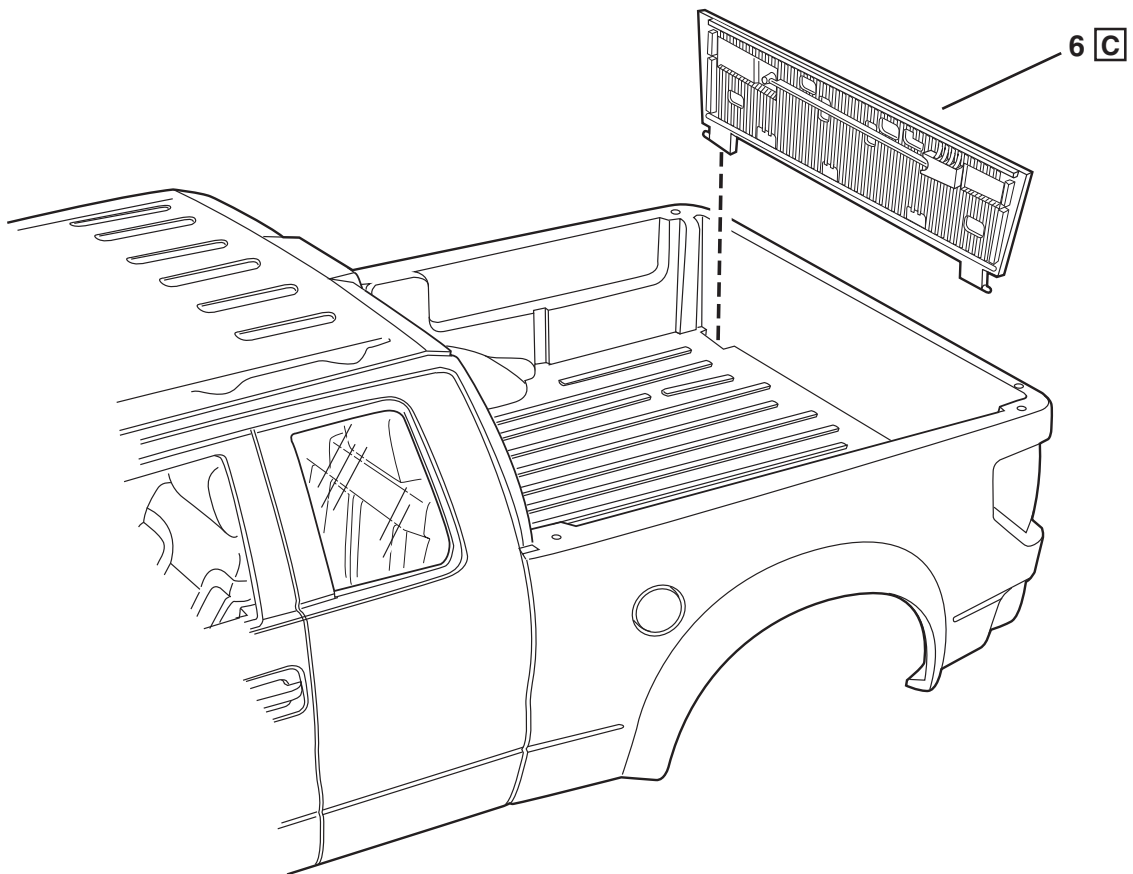
6



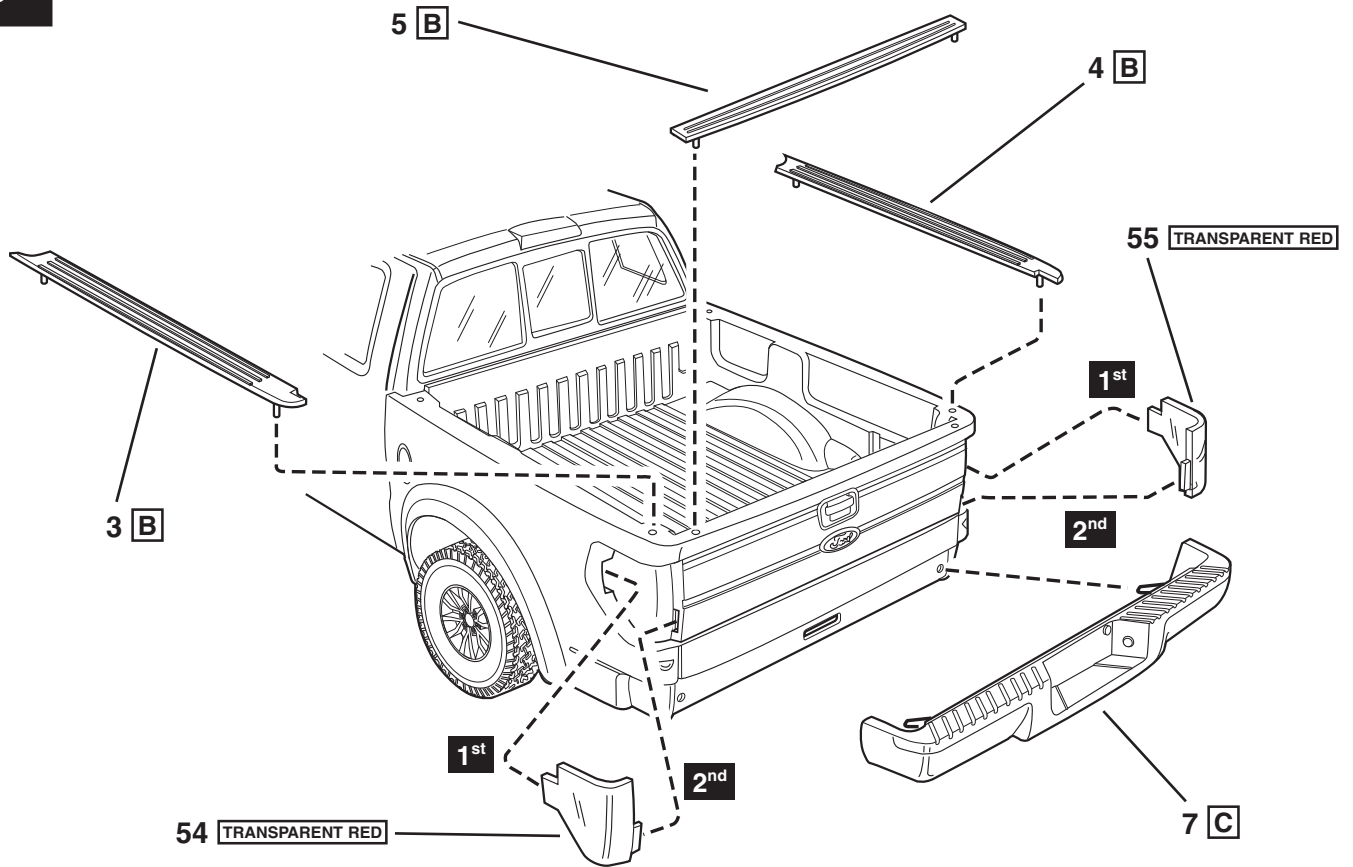
7



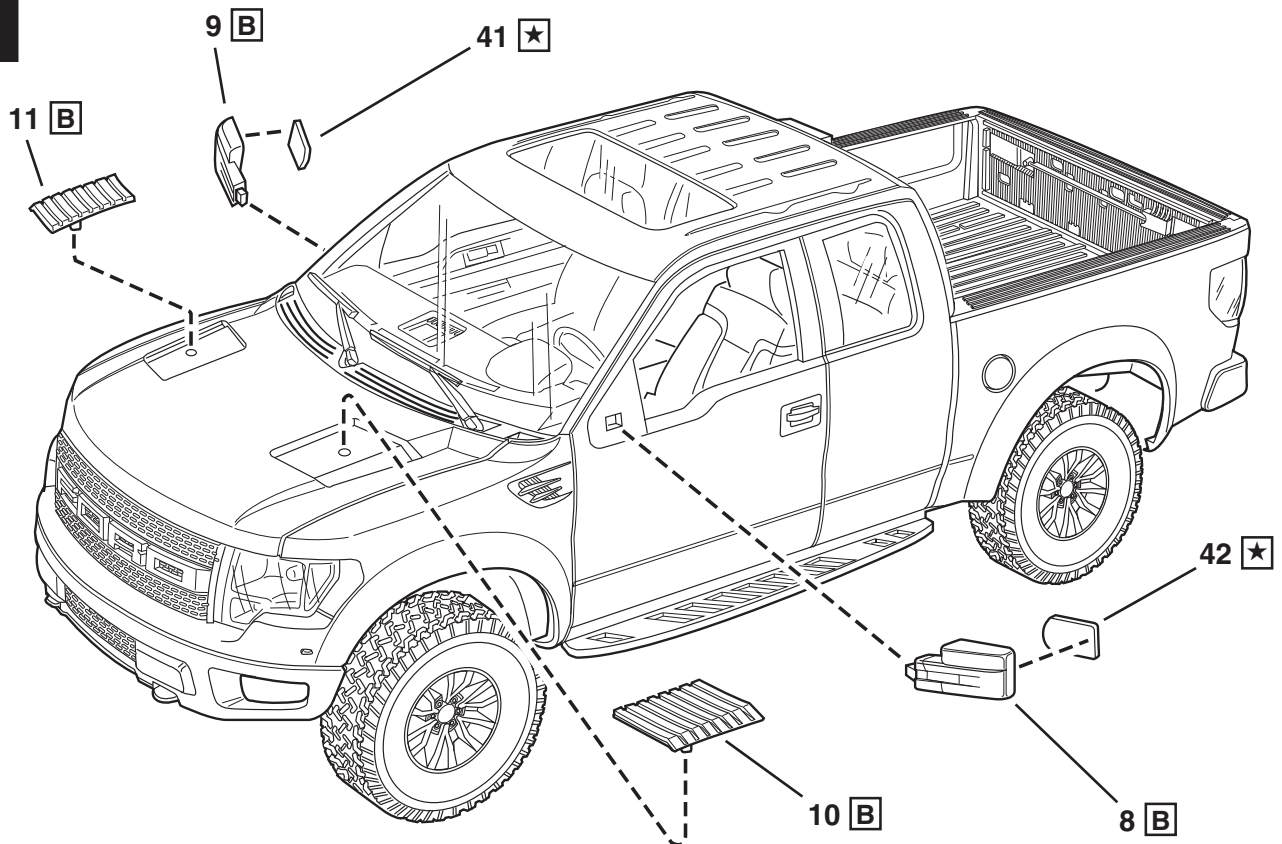
8



9

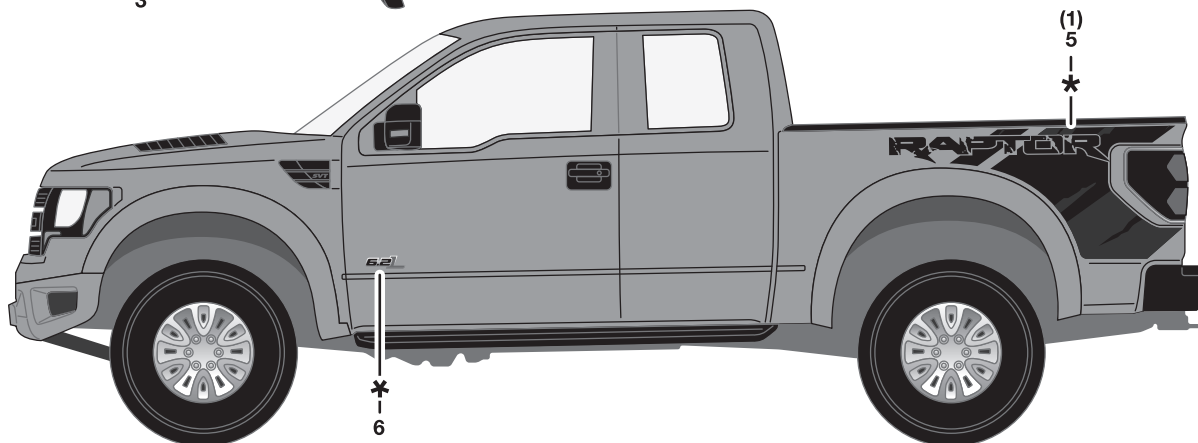
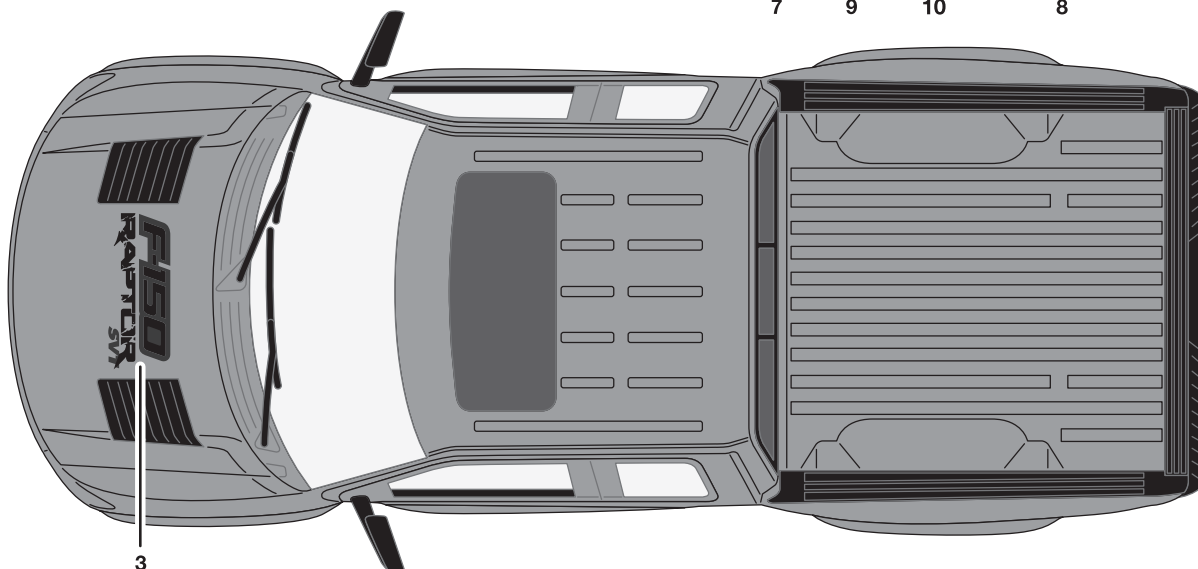
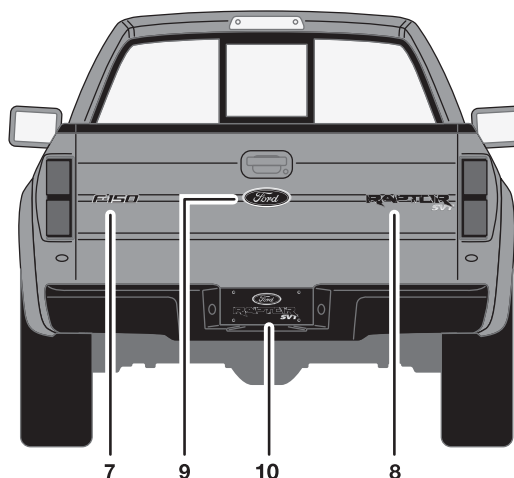
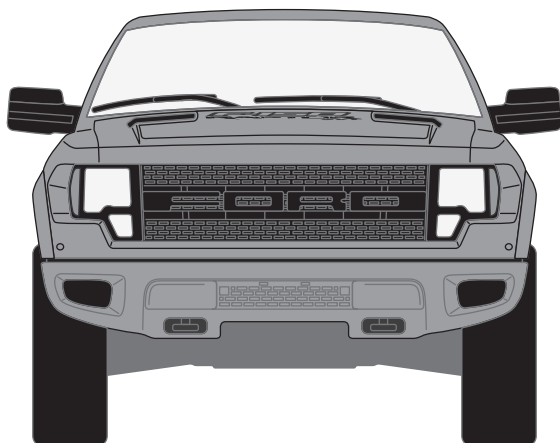


10





*



Ford Motor Company Trademarks and Trade Dress used under license to Revell Inc.

Les marques de commerce déposées et les présentations de Ford Motor Company sont utilisées sous licence par Revell Inc.
Las marcas comerciales y la imagen de marca de Ford Motor Company se utilizan conforme a licencia por Revell Inc.

When applying stickers, avoid touching the "sticky" side to prevent finger prints on stickers. Bend sticker sheet slightly to lift edge off sticker and use a fingernail to lift sticker from sheet. Line up sticker on body and press an edge into place, slowly working sticker with a fingernail until sticker is fully on model.

Lors de l'application des autocollants, éviter de toucher le côté "collant" pour éviter d'avoir des empreintes sur les autocollants. Plier délicatement l'autocollant pour soulever le rebord et utiliser un ongle ou une pince pour retirer l'autocollant de la feuille. Aligner l'autocollant sur la carrosserie et presser d'abord un rebord en place, puis travailler délicatement sur l'autocollant avec un ongle pour l'apposer complètement sur votre modèle réduit.

Cuando aplique las etiquetas, evite tocar el lado "pegajoso" para evitar que queden huellas en las etiquetas. Doble un poco la etiqueta para levantar el borde de la misma y utilice una uña para despegar la etiqueta del papel. Alinee la etiqueta a la carrocería y presione el borde, colocando lentamente la etiqueta con la uña hasta ponerla completamente sobre el modelo.